

Genre de véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	RENAULT	Express (F40405)	CH 3700 34

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
 Identification sur la plaquette du constructeur = _____
 numéro du châssis "VF1F40405....."
 Plaquette du constructeur dans le compartiment du moteur, à gauche latéralement dans le canal d'air frais ou à droite, à l'avant sur paroi
 Numéro du châssis dans le compartiment du moteur, à droite, sur le logement du ressort intermédiaire
 Identification du moteur "FBM D7.." à l'avant, à gauche sur le bloc-moteur (plaquette)
 Importateur RENAULT SUISSE S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Châssis	Moteur	RENAULT	Type	FBM-D7
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque	<u>en ligne</u>	Tempo	<u>4</u>
Suspension <u>AV=ressorts hélicoïdaux, AR=barres de torsion+amortisseurs</u>	Construction	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Direction <u>mécanique, à crémaillère</u>	Carburant	<u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Entraînement <u>sur roues avant</u>	Retrodissement	<u>78</u>	Course	<u>83,5</u>
Frein de service <u>hydraulique, 2 circuits(en diagonale)AV=disques</u>	Alestage	<u>1595</u>	CV-impôt	<u>8,12</u>
Frein de service <u>AR=tambours, assistance par dépression, sur toutes</u>	Cylindrée	<u>40 (ISO)</u>	a /min	<u>4800</u>
Frein de service <u>roues, régulateur selon charge, sur roues arrière</u>	Puissance en kW	<u>100</u>	a /min	<u>2250</u>
Frein auxiliaire <u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Couple max. Nm	<u>2 = 250x135x 71 mm</u>	φ	<u>75</u>
Frein d'arrêt <u>mécanique, tambours, sur les roues arrière</u>	Silencieux	<u>410x203x133 mm</u>	φ	<u>78</u>
Ralentisseur <u>-</u>				
Contrôle 2 circuits <u>par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée</u>				

Carrosserie/Equipement <u>fourgon</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>2 + 1</u>	Poids à vide	<u>550</u>	<u>330</u>	<u>880</u>
Centures sécurité avant <u>Ar4m (E)</u>	Repartition charge	<u>120</u>	<u>435</u>	<u>555</u>
Caie <u>-</u>		<u>670</u>	<u>765</u>	<u>1435</u>
Antivol <u>-</u>	Poids garantie	<u>155 SR 13</u>	<u>155 SR 13</u>	<u>1435</u>
Reservoir carburant <u>1/plastique, 44 litres</u>	Pneus	<u>R / 2,2</u>	<u>R / 2,2</u>	
Avertisseur <u>KLAXON CH 5 0701 05</u> ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	<u>850</u>	<u>850</u>	

Nombre de places	total <u>2</u>	av. <u>2</u>	centre _____	ar _____
Charge pour Vmax	<u>180</u>	<u>180</u>		
Jantes	<u>5,00 B 13, DP 36 mm, acier +)</u>			

Dimensions	intérieur	extérieur	Empattement	2580		Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique
Longueur	<u>1700</u>	<u>3982</u>	Essieu double	av _____	ar _____		<u>700 / 400</u>	
Largeur	<u>1400</u>	<u>1564</u>	Voie	av <u>1328</u>	ar _____	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	
Hauteur	<u>1200(1792)</u>	<u>1762</u>	Voie	av <u>1288</u>	ar _____	Poids remorquable testé	<u>650</u>	
Porte à faux avant	<u>610</u>	<u>776</u>	Braquage	g <u>10200</u>	d <u>10360</u>	Charge garantie sur le toit	<u>60</u>	
Porte à faux arrière	<u>à vide</u>	<u>180</u>	en charge	<u>170</u>		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>132</u>	km/h
Garde au sol						testée _____ km/h à /min _____		prise de force

() = avec toit-hayon AR

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses		dB/A	dB/A	dB/A	/min		Genre du véhicule		
m5	3,87	78,0	76,0	3600		Voiture de livraison			
valeurs d'émission 1.10.86 remplies						Marque et type	RENAULT Express		
						Homologation No CH	3700 34		
						Carrosserie	fourgon		
F	G	H	J	R		Places	total 2	avant 2	
De fumée OCE année 3		ECE-24							
b=	a	/min	k= 0,97 à 4800	/min	k= 0,49 à 4272	/min			
b=	a	/min	k= 0,76 à 3744	/min	k= 1,35 à 3216	/min	Poids à vide	880	Carburant
b=	a	/min	k= 1,11 à 2688	/min	k= 1,43 à 2160	/min	Charge utile	555	Cylindree
O	O+P						Poids total	1435	CV-impôt
S	Bacharach = 3,0	Pompe d'injection	BOSCH/ROTO DIESEL						8,12

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de jantes : 5.50 B 13 déport 36 mm, acier voies inchangées
- ++) Nombre de places : livrable s.d. avec banquettes longitudinales dans le compartiment de charge longueur banquette 1 = 1350 mm (3 places), banquette 2 = max. 1000 mm (2 places)

Inscription dans le permis de circulation:

128 - Sièges et dispositifs de sécurité supplémentaires pour le transport non professionnel de 5 personnes sur le compartiment de charge approuvés.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 03.12.85
Sca/lin

Remplace la fiche d'homologation du 27.2.86
28.8.86 - banquettes longit. / jak

Service fédéral d'homologation